



Gratia Christian College
宏恩基督教學院

宏恩基督教學院

中國語文(社會工作)

2016 至 2017 年度下學期考試

科目編號 : GE1404B
科目名稱 : 中國語文(社會工作)
日期 : 二零一七年五月三十一日
時間 : 兩小時

1. 本試卷連封面頁，共 13 頁。
2. 所有題目均屬必答題，共 100 分。
3. 所有答案，須寫在本試卷內。

考生姓名	
考生編號	

未宣佈開考前，切勿翻閱試卷。
考試完畢後，考生必須遞交本試卷。

一、 閱讀理解 (10分)

細閱以下文章，在有關選擇題上選擇最合適的答案，並把所屬的英文代號填於附表內。

今天是九一一事件五周年。所有媒體應該都會用大量的篇幅去回顧這事件，以及五年來的世界。但這到底是個怎麼樣的事件呢？其實我們並沒有比五年前懂得更多。

社會史學大師梯利(Charles Tilly)今年出了一本叫做《為甚麼》(Why)的小書，一開始就用「九一一」做例子，說明不同背景的人會出於不同的理由和利益取向去詮釋同一件事。結果我們擁有了很多的解釋，卻不見得更能掌握這件事的本質。

在阿蓋達組織看來，這是一個以美國為首的「西方霸權」鬥爭史的里程碑。在布殊政府眼中，這是對「民主價值和美國生活方式」的仇恨。還有一些人甚至認為這是美國政府自編自導自演的大陰謀。有這麼紛紜的理解，就會導出不同的回應方式和行動方案。我們只能說「九一一事件」這個名字取得很好，因為它如此中性又如此空洞，既非「屠殺」也非「勝利」，反而包容了所有的解釋可能。

已故的法國大哲學家德希達(Jacques Derrida)曾經為文懷疑「九一一事件」的重要，他甚至不敢確定它是不是一樁「事件」。為甚麼？因為整件事之所以被呈現為「重大事件」，全因為媒體不斷反覆地重現其影像與故事，全因為那兩座地標般的大樓壯觀地倒塌。「九一一」的重要離不開美國在文化和媒體工業上的優勢地位，世貿大樓早就就不只是一座無名城市的普通大廈，而是世界首都的中心；美國總統的反應也不是任何一個國家元首的反應，而是世界警察首長的宣言。同樣地，美國人受到的傷痛比起世界上任何角落的人民也要嚴重得多，即便那是精神壓力與斷肢殘廢的對比。

從死傷人數來講，「九一一」不只不比在土耳其被屠殺的庫爾德族人多，也不比還在蘇丹發生的種族仇殺嚴重，甚至美軍入侵伊拉克以來造成的平民罹難數字也要比「九一一」多出三倍以上。我不是說「九一一」受害者的生命不重要，更無意貶低它對美國人的傷害，只是想說「重要事件」並不是一個毫無疑義的概念。

英國大導演肯·洛區(Ken Loach)在一條關於「九一一」的短片裡就為我們訴說了另一個「九一一事件」的故事。那是1973年9月11日，智利民選總統阿言德(Salvador Allende)的社會主義路線激怒了向來視拉美為後院的美國，他的國有化計劃更是惹毛了許多利益相干的美國企業，於是在這一天，智利軍方在美國中情局和國務卿基辛格的策動下發起兵變。軍隊不只包圍了總統府，甚至還出動戰機轟炸。阿言德向國民發表最後一次電台演說之後，吞槍自殺。之後就是美國支持的皮諾切特將軍上台，實行了長年的獨裁統治。其間除了有大量政治活躍分子和知識分子被拘捕殺害，更有許多莫名其妙的「失蹤者」。

這就是另一樁「九一一」了，今天仍讓很多智利家庭神傷心碎。我們紀念美國的「九一一」，但我們可記得智利的「九一一」嗎？

梁文道〈九一一是誰的事件？〉

版權所有 © All Rights Reserved.

三、 實用文訂誤 (20分)

指出及改正下面書信中有關格式、用語或標點等 10 個毛病 (重複者只算一個)。
每行之錯誤請於原文以橫線標示，並於原文下適當位置，寫上正確答案。

親愛的大大貿易公司經理李念慈先生：

例： 刪去親愛的

從十一月十日來信得知，你公司打算訂購威格男裝牛仔褲；大莊女裝牛仔褲各

更正：

500。謹致鳴謝。我公司已於本月十六日以電話向你公司報上有關貨物的單價，

更正：

現再記錄如下：

更正：

威格男裝牛仔褲 500 條，港幣 15,000 元；大莊女裝牛仔褲 500 條，港幣 20,000 元，

更正：

合計港幣 35,000 元。以十二月三日之前接到回信為荷，確認訂單。如大量訂購，

更正：

我公司可提供更便宜價格及送貨。

更正：

因為市場對兩款牛仔褲志在必得，煩請你公司盡量縮緊報價期限，以免延誤。

更正：

祝安康

更正：

晶晶成衣有限公司

更正：

葉孤城敬上

更正：

二零一六年十月十日

更正：

的社會問題，我期望市民、福利服務界、商界等，與政府繼續同心協力，共建關懷互愛的社會。

100

200

300

400

